

Szerkesztőségi iroda:

Nagybecskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybecskerek, Zápolya-utca 1. hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Előfizetési árak:

Egész évre ——— 24

Félévre ——— 12

Negyedévre ——— 6

Egy hóra ——— 2

— Egyes szám ára 8 fill.

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadlatnak és azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1906.

XXXV. évfolyam. 148. szám.

Hétfő, július 2.

Az aratósztrájk és következményei.

Nagybecskerek, július 2.

Vessük fel a kérdést: van-e értelme annak a „bérharcnak“, amelyet a magyar mezei munkások, élükön a torontáliak mostanában folytatnak. Felelet: Nincs. Mert bérharcnak van értelme ott, ahol egész évben és évről-évre szakadatlanul folyik a munka és ahol produkálnak valamit, aminek az üzleti forgalmi ára a munkabér emelkedése vagy csökkenése által szabályozható.

A műhelyben, ahol egy ipari cikk készül, a gyárban, az üzletekben, ahol bizonyos tárgyakat hoznak forgalomba és a munka mindennap, egész éven át tart, — érthető a munkások bérkövetelése, a munkaidő leszállítása iránt támasztott igény, mert a munkások egész életfolyamatairól van szó és ha a munkabér nem biztosít rendes megélhetést, a munkaidő fölös módon rontja a munkás szervezetét, akkor érthető a harc. Hiszen a munkaadónak módjában áll a terhére kiforcírozott béremelést, az általa gyártott, termelt vagy forgalomba hozott áruk hasznát, a maga részére visszaszerezni.

Olyan munkánál azonban, amelyen az arató nincs értelme és nincs indokoltsága a bércsökkenésnek. Ez a munka egy évben egyszer történik meg és mindössze csak néhány hétig tart. Ha a mezőgazda, akár kis, akár nagybirtokos, magasabb bért, mint amennyit számítása szerint megfizetni képes, akkor ő kész vesztegetni a munkáját, mert neki nem áll módjában megfizetni a magasabb munkabért a termésként és árát. A termés árát nem a munkabér, hanem a nemzetközi piac szabályozza.

Tudjuk mind azt nagyon jól, hogy a földművesmunkás aratás idején egész évi kenyerét akarná megkeresni. Tudjuk, hogy különösen szűk termés idején az aratók nem keresik meg egész évi kenyerüket. Ám a legnagyobb igazságtalanság volna, ha a sztrájkvezérek vagy a szocialista szervezetek gondolkozói funkcionálnak azt az elvet, hogy az aratók egy esztendőben csak négy hétig kötelesek dolgozni, negyvennyolc hétig pedig henyélhetnek.

Ugyebár, ezt senki sem akarhatja? Jól tudjuk mi azt is, hogy egyes helyeken alacsonyok a napszámok és hogy kevés az, amit egy éven át a mezei munkás megkereshet. Ezen a bajon azonban nem úgy kell segíteni, hogy most már nem aratjuk le az Isten által megadott gabonákat. Ennek nem az aratósztrájk az orvossága, hanem az, hogy téli munkáról kell gondoskodni és akkor kell fellépni munkáért, mikor nincs mit dolgozni. Az ilyen fellépés jogosult is, de meghallgatásra is talál.

A földművelésügyi miniszteriumban gondoskodnak téli munkáról, a mezőgazdasági és házi ipar meghonosításáról, — de ettől a munkásoknak nem szabad idegenkedni. Egyetlen napot sem szabad tétlenül elmulasztani. Minden munkáskésznek mindennap haszonhajtó foglalkozást kell végeznie.

Ha így leszünk, akkor az aratási munka csak mellékes kereset lesz, aminthogy egy pár heti munka nem is lehet az existenciája alapja.

Ahol valamely munka csak egyszer egy évben történik, ott a béreket szabá-

lyozni sztrájkjal nem lehet, nem szabad. Hiszen nem muszáj aratni menni csak annak, ki akar. Hiszen az aratórészt jó előre szokás kialakítani, szerződéssel meghatározni és fogadott bér, osztott rész járja a munkás és a gazda között.

Arra azonban semmiféle szociális elmélet nem ad okot a mezei munkásnak, hogy más munkásokat megakadályozzon a dologban éppen akkor, midőn tudja, hogy a gabonát, ha le nem aratják, elvész és ez nemcsak a gazdának kár, hanem minden teremtetett léleknek.

A gyári munkás egész évi mindennapi keresményeért barcol és — ismételjük — azt gondolhatja, hogy ő senkit meg nem károsít, senkitől jogosulatlanul nem követel, mert az ő munkaadója, ha felemeli a munkabért, felemelheti gyártmányainak az árát is.

Ez a mentesség hiányzik az aratósztrájkban. A gabona árát nem lehet felemelni. A mezei munkás ennél fogva ha úgy érzi, hogy az aratómunka neki nem honorálja a munkarejét, keres más munkát, ha nem akar, nem szerződik, de éppen a legszenvedőbb szociális elveket sérti, ha más munkásokat akar az aratástól erőszakosan eltiltani.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggeli 1/2 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedd és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/2 órától 1/2 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap déliben gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

Július 5. A torontáli orvos-egylet ügylese.

Július 9. Közig. biz. ülése.

Élye:

— **A polgármester szaba** gon. Dr. Perisics Zoltán polgármester most kezdte meg négy hétre terjedő szabadságidejét, amelyet alatt Strosz Béla főjegyző helyettesíti.

— **Kitüntetés tanító.** Módosról írják: Péter Pál napján adta át szép ünnepélyességgel Steinbach Antal módosi főszolgabíró Szerbneuzina községben az iskolaszék és előjáróság jelenlétében Schmidt Mihály igazgató-tanítónak a Torontál-megyei Közművelődési Egyletnek 50 koronás jutalomdíját, melyet az neki a magyar nyelv sikeres tanítása körül szerzett érdemei elismerésül adományozott. A jutalomdíjadadásakor Steinbach főszolgabíró igen sikerült beszédet intézett a megjutalmazotthoz, ki a kitüntetést lendületes szavakkal köszönte meg.

— **Jegyzőválasztás.** Dudvarszky Szilárd csókai segédjegyzőt június 29-ikén Melencén egyhangulag első segédjegyzővé választották.

— **Uj anyakönyvvezető.** A m. kir. belügyminiszter Torontál-megyéjében a jázovai anyakönyvi kerületbe Keresztes Béla segédjegyzőt anyakönyvvezető helyettesé nevezte ki és őt a házassági anyakönyv vezetésével és a házasságkötésnél való közreműködéssel is megbízta.

— **Elhunyt plébános.** Sváb Mihály offzenicai r. k. plébános hosszas betegség után 48 éves korában meghalt. Sváb, a ki a községben általános szeretetnek és népszerűségnek örvendett. 1885-ben szentelték pappá. 1886-tól 1893-ig Szakálháza, Földeákon és Versecen lelkészkedett, míg 1893-ban Offzenicára helyezték át. Az elhunytat nagy részvét mellett temették el.

— **Az adókövetések.** A városháza nagytermében ma folytatta az adókövetési bizottság munkálatait, amelyek ma a korcsmárosokig haladtak. Holnap a korcsmárosok és kávéházak kerülnek sorra.

— **Az orvosi egyesület közgyűlése.** Torontál-megyei orvos egyesülete, mint az O. O. Sz. főkegyelme, valamint a Torontál-megyei orvosok nyugdíjgyűlése f. évi július hó 5-én tartja az évi rendes közgyűlést Nagybecskereken a vármegyeház nagytermében.

— **Esküvő.** Paul János módosi kórházi ellenőr tegnapelőtt a temesvári anyakönyvi hivatalban házasságra lépett Lendvai Margittal.

— **Uj tanítók.** A temesvári áll. tanítóképzőintézet képesítő vizsgáján a következő torontáliak nyertek tanítói oklevelet: Balogh Antal Torontál-vásárhely, Bittenbinder Ferenc Rudolfsgrád, Blaszman Henrik Nákófalva, Branzovszky József Bégaszentgyörgy, Gatter Jakab Lovrin, Hockl György Perjámos, Kaszapinovy Tivadar Pancsova, Kovács Imre Pancsova, Müller Péter Ujbessenyő, Schaeffer Mátyás Ujbessenyő, Smelcz Miklós Ócsanád, Sepsey István Torontál-vásárhely, Vuia Romulusz Nagykomlós, Wilwerth András Lovrin, Zsebelyen János Staresova.

— **Halálozás.** Mint Temesvárról jelentik, özv. lacunási báró Sztojánovits Mladenné szül. weichselburgi Millutinovits-Milofszky Constanta bárónő, tegnapelőtt hosszas szenvedés után, 61 éves korában, Budapesten, az István-uti szanatóriumban elhunyt. A megboldogult báró Sztojánovits György, a temesmegyei koalíció elnöke és báró Sztojánovits Iván orsz. képviselő özvedényeit gyászolják.

Június hó 28-án hirtelen elhalt Bass Mór, a csókai uradalom községetében és becsülésben álló intézője. A boldogultat június hó 29-én pénteken délután helyezték örök nyugalomra a nagyszámú gyászoló közönség kíséretében.

— **A kereskedelmi alkalmazottak és a záróra.** A nagybecskereki kereskedelmi alkalmazottak tegnap délelőtt 11 órakor a Klein-kávéház egyik termében értekezletet tartottak a záróra rendezése tárgyában. Az értekezleten minden szakma nagy számban volt képviselve. Az első szónok Gyurák Mátyás visszapillantást vetett a múlt év december havában megindult mozgalomra, amely azonban nem eredményezte a záróra rendezését, mert a főnökök egyrésze nem járult hozzá az akkor előterjesztett indítványhoz s a küldöttséggel — amely az aláírásokat gyűjtötte, — sok helyütt szóba sem álltak. Nem az erőszak emberei a kereskedelmi alkalmazottak — ugymond a felszólaló — békésen, teljes egyetértésben szeretnék rendezni a záróra ügyét, ha azonban a főnökök most is távol tartják magukat az eszmétől, úgy kénytelenek lesznek mélyrehatóbb és energikusabb eszközöket alkalmazni. Ezután fejtegette a kereskedelmi alkalmazottak helyzetét általában s rámutatott arra, hogy a szocialista munkások a 8 órai munkaidőt követelik és ők, a kiiktől bizonyos intelligenciát követelnek 14, 16 és 18 órát dolgoznak naponta, a mi azután természetesen teljesen lehetetlenné teszi, hogy művelődjenek — nem is szólva a szórakozásról. Emberi jogokat követelnek, amit el is fognak érni, ha céltudatosan szervezkednek, egyesülnek és összetartanak.

Felszólalt az értekezleten még Berkov János, Bukovszky Géza, Szabó László és még többen s végül elhatározták Bukovszky Géza indítványára, hogy minden üzlettulajdonosnak ajánlott levelet küldenek, a melyben felkérlik, hogy üzletét április 1-től szeptember 30-ig reggel 6 órától este 7-ig és október elsejétől március 31-ig 7-től 7 óráig, fűszeresek nyolc óráig tartsák nyitva és írják alá az erre vonatkozó nyilatkozatot. Miután még megválasztottak egy 10 tagú intézőbizottságot, az értekezlet véget ért.

— **A vármegyei sztrájkmozgalmak.** Törökkanizsáról jelentik: Még le sem csendesedett a helybeli sztrák, már a törökkanizsai járás főbb helyein mindenütt kitört. Szerbkeresztur, Tiszaszentmiklós, Óbába községek munkásai már meggyeztek a munkaadókkal és így ezeken a helyeken az aratás elé mi akadály sem gördül; a munkások már munkába álltak mindannyian. A legvehemensabb erővel Oroszlámos községben tört ki a sztrájk, mert itt a munkások nagy része már szerződésileg kötelezve van az ideai aratási munkálatok teljesítésére. Ezen, már szerződéssel lekötött munkások megtagadták a munkát és meg-



Sport.

× **Nagybecskereki vívó sikere.** Budapesten a napokban tartott hadseregi vívóversenyben kiváló sikert ért el Koós Kálmán nagybecskereki főhadnagy, az ismert kitűnő vívó. Koós a vívómesteri oklevéllel bíró katonatisztek csoportjában harmadik a második díjat, törben a negyedik díjat nyerte meg, amely mindkét fegyvernemben nagy arany érem, azonkívül ő kapta a közös hadügyminiszter tiszteletdíját, egy pompás művi aranyórát. Koós vívása általában rendkívül tetszett a juryben s élénk gratulációkkal halmozták el.

TÁVIRATOK.

Országgyűlés.

— A képviselőház ülése. —

Budapest, július 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház ma délelőtt rövid ülést tartott, amelyen Rakovszky István alelnök elnökölt.

Napirend előtt felszólalt Csizmazia Ferenc, aki esetelte a legutóbbi Oroszországban Bialistokban és más helyen előfordult vérengzéseket s felszólította a képviselőházat, hogy fejezze ki sajnálkozását az események fölött és részvétét az áldozatok iránt. Azonkívül azt is kívánta, hogy a kormány találjon valamely módot, mellyel odahat, hogy ilyen vérengzéseknek az orosz kormány gátat vessen.

Ezután több bíráló bizottsági tag letette az esküt, majd az elnök jelentette, hogy a legközelebbi ülés július 3-án lesz, amikor a királyhoz intézendő felirat kerül tárgyalásra.

Ezzel az ülés véget ért.

A felirat.

Budapest, július 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőháznak a királyhoz intézendő felirata, mely holnapután kerül tárgyalásra a képviselőházban, élénk eszményi harcot keltett a pártok között. Különösen a függetlenségi párt nem elégedve a felirati tervezettel s a reakció készül ellene, amely a mai napkezeleten már meg fog nyilvánulni.

Azonkívül a nemzetiségek is állást foglalnak a felirat ellen, nevezetesen az általános választói jog dolgában s elhatározták, hogy a felirat e részébe részletesen hozzá fognak szólni, mert szerintük a kormány itt sem nyilatkozik arról, hogy a választói jogot mindenkire, kivétel nélkül kívánja e kiterjeszteni.

A temesi főispán beiktatása.

Temesvár, július 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Kabdebo Gergely főispán beiktatása ma délelőtt ment végbe nagy ünnepiességgel ugy a vármegyénél, mint a városnál. A főispán ma reggel háromnegyed 8 órakor érkezett Temesvárra az aradi vonattal. A pályaudvaron Telbisz Károly polgármester üdvözölte Kabdebo főispánt, aki azután díszes menet kíséretében a vármegyeházára vonult, ahol Joannovich Sándor alispán köszöntötte. Kilenc órakor ünnepi istentisztelet volt, utána pedig a beiktató közgyűlés, amelyen a főispán letette az esküt. Az eskütel után Ferenczy Sándor főjegyző intézett hozzá beszédet a vármegye törvényhatósága nevében, mire Kabdebo főispán válaszolt, kifejtve programját, mely általános tetszéssel találkozott. Azután a vármegye közönsége nevében Csepreghy István orsz. képviselő és dr. Szalay Géza üdvözölték. A beiktatás után a főispán fogadta a szomszédos törvényhatóságok küldöttségeit, így Torontálvármegyét, amelynek tagjai Jankó Agoston alispán, dr. Vinczehidly Ernő főjegyző, Rónay Ernő és Fóris József főszolgabíró volt, továbbá Aradvármegye és város, Krassószörényvármegye és Versec-

város küldöttségét, azonkívül Temesvármegye tisztikarát.

Délelőtt 11 órakor volt Temesvár város beiktató közgyűlése, amely után a városi törvényhatósági bizottság és a városi tisztikar üdvözlét fogadta a főispán, ezek után pedig a többi küldöttségeket. Délután két órakor disztrakoma volt a városi vígadótérben.

Kossuth-szobor Kecskeméten.

Budapest, július 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Kecskeméten tegnap leplezték le nagy ünnepiességgel Kossuth Lajos szobrát. A leplezésen jelen volt Kossuth Ferenc, továbbá számos képviselő vett részt Justh Gyula házelnök vezetésével, a kormányt pedig Sztéryni József államtitkár képviselte. A szoborleplezés után disztrakoma volt.

A függetlenségi párt értekezlete.

Budapest, július 2. (A „Torontál” ered. táv.) A függetlenségi és 48-as párt ma este értekezletet tart, amelyen a királyhoz intézendő felirat ügyét vitatják meg.

Elsikkasztott adók.

Budapest, július 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Muraszombatról jelentik, az ottani jegyzőségnek nagy adóelsikkasztásnak jöttek a nyomára. Évek óta nagy visszaéléseket követett el két hivatalos ember és több ezer forintot harcsolt össze az adózó közönségtől. Batori Brabics Máttyás jegyzői irnok és Nemececz István kisbíró követte el ezeket a visszaéléseket. Brabics hamis adókvitési lajstromot készített, a kisbíró pedig ezeket elvitte az áldozatul kiszemelt vagyonszámba polgárokhoz és felszólította őket adófizetésre. Ilyen formán közel tízezer koronát szedtek össze adó címén, amit elmulattak. A bűnvádi eljárás folyik.

Rablótámadás.

Budapest, július 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Ma reggel egy fiatalember behatolt Fröhjahr Józsefné nevű asszony lakására, ahol rátámadt s borotvával nyakába vágott. A merénylő ki akarta rabolni az asszonyt, de ennek segítségkiáltásaira a házbelieliek összefutottak s a merénylőt legyűrték. A rendőrség a rablót bevallootta, hogy Klemko Sándornak hívják, szabóság, de nincs keresete s így akart pénzhez jutni. Az asszony sebe súlyos, de nem éleveszélyes.

Véres bucsu.

Budapest, július 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Pécsről jelentik, Somogy községben tegnap nagy vérengzéssel végződött a bucsu. A legények összeveszttek, bicskára kaptak, olyan harcba keveredtek, hogy egy legény meghalt, többen pedig súlyosan megsebesültek.

Budapesti gabonatözsde.

Budapest, 1906. július 2.

A készáruüzlet hivatalos árjegyzése.

Buza	Kilos	100 kilogr. ára		Kilos	100 kilogr. ára	
		kor.-tól	kor.-ig		kor.-tól	kor.-ig
Tiszavidéki	75	16.75	16.95	79	17.65	18.70
Pestvidéki	74	15.20	15.40	78	17.15	18.15
Bánsági	75	—	—	79	18.30	18.35
Bácskai	74	15.45	15.65	77	17. —	17.20
Szerbiai	76	17.05	17.60	—	—	—

Egyéb gabonaneműek			100 kilogr. ára	
			kor.-tól	kor.-ig
Rozs	elsőrendű	—	12.90	13. —
”	középmínőségű	—	12.90	12.90
Árpa	takarmányárú I. r.	—	—	—
”	másodrendű	—	—	—
Köles	—	—	—	—
Zab	elsőrendű	—	18.80	19.40
”	középmínőségű	—	19.60	19.60
Tengeri	belföldi új	—	13.05	13.15
”	román vagy bolgár	—	—	—
”	cinqnantin	—	—	—
Repece	káposzta	—	—	—

Határidő-üzlet.

Budapest, július 2. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tözsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (októberre) 15.46 — —
 Buza (áprilisra 1907.) 16.02 — —
 Rozs (októberre) 13.16 — —
 Zab (októberre) 13.16 — —
 Tengeri (júliusra) 12.52 — —
 Tengeri (májusra 1907.) 11.20 — —

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekéről.

Érvényes 1906. május hó 1-től.

Érkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra:

Temesvár, Versecz, Zombolyáról: délelőtt 9 óra 33 p.
 Pancsováról: délután 5 óra 40 p.
 Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 18 p.; délután 5 óra 33 perc.
 Szegedről: (motorkocsi) d. e. 9 óra 47 perc.
 Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 48 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:

Zombolyáról, Verseczről, Alibunárról és Temesvárról: este 8 óra 05 p.
 Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 30 p.
 Pancsováról: reggel 8 óra 27 p.
 Zombolyáról: (keskenyvágányú vonal) reggel 8 óra 23 p.; este 7 óra 05 p.
 Bégaszentgyörgyről: (keskenyvágányú vonal) délután 4 óra.

Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:

Pancsovára: délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 5 p.
 Szeged—Budapestre: d. e. 10 óra 10 p.; este 6 óra 48 p.
 Szegedre: (motorkocsi) d. u. 1 óra.
 Nagyikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:

Zombolya, Temesvár, Versecz: délután 4 óra 35 p.
 Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunárra: reggel 3 óra 33 p.
 Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) reggel 3 óra 58 p.; délután 5 óra 25 p.
 Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon délelőtt 11 óra 38 p.
 Bégaszentgyörgyre: (keskenyvágányú vonal) délután 12 óra 20 perc.

Nagybecskereki járás főszolgabírja.

4186. sz. 1905. 645—3.3

Pályázati hirdetmény.

Folyó évi június hó 19-én fenti számú hirdetményt a következőképp kiegészitem: Perlasz község az országos és helivásárok után évi 100 koronával hozzájárul; a megválasztott állatorvos köteles a Perlasz községi apaállatokat ingyen gyógykezeltetni és beoltani.

Nagybecskerek, 1906. június 27.

Nagybecskereki főszolgabíróóság.

Torontálvármegye módosi járás szolgabíróságától.

2507. szám. 1906. 648—3.3

Pályázati hirdetmény.

Szerb-Neuzina községben évi 800 korona fizetéssel javadalmazott irnok-kézbesítő-végrehajtói állás választás útján betöltendő lévén, felhivatnak azok, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy eddigi működésüket igazoló bizonylatokkal felszerelt kérvényüket folyó évi július hó 15-ig a módosi szolgabírói hivatalhoz nyujtsák be.

A szerb és német nyelvet beszélők előnyben részesülnek.

Módos, 1906. évi június hó 25-én.

Steinbach Antal,
főszolgabíró.

Torontálvármegye módosi járás szolgabíróságától.

2320. szám. 1906. 649—1.1

Pályázati hirdetmény.

A fölmentés folytán megüresedett Módos járási gyepmesteri állásra pályázatot hirdetek s felhivom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, eddigi gyakorlatukat igazoló bizonylattal felszerelt kérvényüket folyó évi július hó 28-ig a módosi szolgabírói hivatalhoz nyujtsák be.

A gyepmester javadalmazása: természetbeni szabad lakás, saját személyére évi 400 korona fizetés és 200 korona lótarítás.

Köteles a gyepmester állandóan két erőteljes lovat és két segédet tartani. Segéd-tartásért 400 koronát kap.

Ezenkívül megilletik őt a szabályrendeletileg megállapított díjak.

Módos, 1906. évi június hó 25-én.

Steinbach Antal,
főszolgabíró.



1329/1906.

653-3.1

Hirdetmény.

A tógyéri körjegyzőségnél évi 800 korona fizetés mellett egy írnok-végrehajtó július 15-től kezdve állandó alkalmazást nyerhet. Román nyelv szóban tudása szükséges.

Tógyér, 1906. évi június hó 28-án.

Teszling,
jegyző.

Nagybecskereken, igen kedvező helyen fekvő

h á z

mértányos ár és fizetési feltételek — egyelőre 1000 kor. részfizetés — mellett eladó.

Felvilágosítással szolgál a „GYÁRTELEP” Sörfőzde r. t. Temesvárott.

622-7.4

A törökbecsei járás főszolgabírájától.

2995. kig. szám. 1906.

647-3.1

Pályázati hirdetmény.

Torontálvármegye törökbecsei járásához tartozó Beodra községben lemondás folytán megüresedett orvosi állásra ezenel pályázatot hirdetek.

Felhívom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I. t. c. 9. §-a, illetve az 1876. évi XIV. t. c. 143. §-a értelmében felszerelt és eddigi működésüket, illetőleg alkalmaztatásukat igazoló kérvényüket folyó évi július hó 31-ig okvetlenül nyújtsák be hozzám, mert a később érkezőket nem fogom figyelembe venni.

Az orvos javadalmazása a következő:

1. Évi készpénzfizetés 1200 korona.
2. Beteglátogatási díj nappal 60 fillér.
3. Beteglátogatási díj éjjel 60 fillér.
4. Ha a beteget megvizsgálás végett az orvos lakására viszik, úgy nappal, valamint éjjel egy látogatásért 40 fillér.
5. Könnyű testi sértést igazoló bizonylatért 4 korona.
6. Súlyos testi sértés vétségét igazoló bizonylatért 6 korona.
7. Súlyos testi sértés büntetést igazoló bizonylatért 10 korona.
8. Minden egyéb általa kiállítandó egészségügyi bizonylatért 4 korona.

Figyelmeztetem végül a pályázókat, hogy a megválasztott községi orvos köteles belépni a vármegyei orvosi nyugdíjegyletbe.

Törökbecse, 1906. évi május hó 4-én.

Dr. Csávossy Ignác
főszolgabíró,
tb. vármegyei főjegyző.Szabad kézből
eladó

a melencei-utca 437. számu

h á z

igen kedvező fizetési feltételek mellett.

Tulajdonos:

Nagybecskereki takarékpénztár.

(15-x.27)

Nagybecskereken csak egy napra.
Pénteken július 6-án, a vásártéren.

Két előadás,

délután 2 órakor,

este 8 órakor.

Bemenet délután 1-től, este 7-től kezdve.

Az esti előadás semmiben sem különbözik a délutáni előadástól.

Minden ülés vizmentes vászon által van védve.

BUFFALO BILL'S
WILD WEST

A Congress of Rough Riders of the World

(a világ legmerészebb lovasai)

CODY W. F. ezredes, „Buffalo Bill“

személyes vezetése és előadása alatt.

Utolsószor!

Soha sem jönnek többé! Aki most nem látja, soha sem fogja látni!

Három különvonat, 800 ember, 500 ló.

Összehasonlíthatatlan színű előadás, melynek nagy hírnevét a valóság messze felülmúlja.

Elvitathatlanul ez a

csodálatraemléző lovasok legkiválóbb egyesítése,

a legnagyobb katonai karuzsel, melyet a világ valaha láthatott!

kivitetik a legmerészebb lovasok legmerészebb lovaglasi remekeiben: kozakok a Kaukázusból, amerikai zuavok, az Egyesült Államok civil katonasága, beduinok a Saha-rárból, gyors lövészek, lassodobók, vaquerosok (tehénpásztorok) a régi Mexikóből, cowboysok és indiánok az amerikai prairiekből.

Ezután harcosok loháton vonulnak el, a világ összes seregeinek lovassági veteránjaiból.

Egy csoport japán „Samurai“ antik és modern hadigyakorlataikkal.

100 amerikai indián

valódi vörösbőrűek, vezérek, harcosok, nők és gyermekek.

Megható és érdekes jelenetek az ismert Wild West-epizódákból adatnak elő

„A puszták utászai“ által.

A posta megtámadása; hogy kell fellépni a vad Bucking Bronchosokra; az indiánok hadi táncai, egy kivándorló csapatjának támadása, érdekes lovaglasi remek.

Igazi katonai drámák több képekben

„A Little Big Horn“ csata

vagy

„Custer utolsó menekülése.“

„BUFFALO BILL“

a lovas lövészek mestere, csodálatos lövőgyakorlataival vágató lovon.

Rendes tüzérség hadi gyakorlatai éppolyak mint a csatatéren.

Mindég és mindenütt teljes tökéletességgel, rövidítés nélkül kerülnek az előadások a legnagyobb és legújabb arenába színre.

A hirdett előadások minden időjárásnál megtartatnak.

Fenséges kivilágítás egy különleges világitási villamos rendszer által.

Egy egyetlen jegy feljogosít az összes kihirdetett látványosságoknak megtekintésére.

„Buffalo Bill“ helyárai:

Első hely 2 korona

Számozott hely 4 „

Fenntartott hely 5 „

Páholy ülés 8 korona

Egész páholy (6 sze-

mely részére) 48 „

Gyermekek 10 éven alul fél árat fizetnek.

Jegyek előre válthatók az 5 és 8 koronás helyekre délelőtt 9 órától, az előadások napján, rendes áron

Schneider Jánosnál, Ferenc József-téren.

Nagykikindán július 5-én.

Pancsován július 7-én.

Nyomatott Pleitz Fer. Pál kiadónál, Nagybecskereken.